



Manuel du propriétaire

Système de connectivité My Triumph - FAQ



Ce manuel contient des informations sur la/les moto(s) Triumph Système de connectivité My Triumph - FAQ. Rangez toujours ce Manuel du propriétaire avec la moto et consultez-le chaque fois que vous avez besoin d'informations.

Toutes les informations contenues dans cette publication sont basées sur les informations les plus récentes disponibles à la date d'impression. Triumph se réserve le droit d'apporter des changements à tout moment sans préavis et sans obligation.

Reproduction totale ou partielle interdite sans l'autorisation écrite de Triumph Motorcycles Limited.

© Copyright 03.2020 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, Angleterre.

Publication numéro Connectivity FAQ-FR édition 2

Table des matières

Ce manuel se compose de plusieurs sections. La table des matières ci-dessous vous aidera à trouver le début de chaque section où, dans le cas des sections principales, une nouvelle table des matières vous aidera à trouver le sujet spécifique que vous recherchez.

Foire aux questions (FAQ)	3
Généralités	5
Navigation et application My Triumph.....	7
Casque.....	11
GoPro	13
Téléphone.....	15
Instruments.....	17
Module de connectivité My Triumph - Fonctionnalité Bluetooth®	19

Foire aux questions (FAQ)

Les informations ci-dessous ne sont pas destinées à remplacer le manuel Système de connectivité My Triumph, qui doit être votre source de référence primaire lorsque vous utilisez le système de connectivité My Triumph. Elles proposent cependant des solutions à certaines questions fréquemment posées par nos utilisateurs.

Veillez à toujours utiliser la dernière version de l'application My Triumph, disponible dans les boutiques d'applications iOS et Android.

Si les points ci-dessous ne résolvent pas votre problème, coupez le contact et remettez-le. Cela interrompt les connexions entre la moto et les appareils connectés avant de les rétablir.

Si vous ne parvenez toujours pas à résoudre le problème rencontré, veuillez contacter votre concessionnaire Triumph agréé pour obtenir de l'aide.

Page réservée

Généralités

Le système de connectivité My Triumph est-il disponible pour ma moto ?

Le système de connectivité My Triumph est actuellement disponible pour les modèles Triumph Scrambler 1200 et Rocket 3, sous réserve d'achat d'un module de connectivité My Triumph en accessoire. D'autres modèles seront ajoutés à cette liste dès qu'ils seront compatibles.

Le système de connectivité My Triumph n'est pas disponible pour les modèles qui ne disposent pas d'un tableau de bord TFT.

Comment connecter un appareil au système de connectivité My Triumph ?

Le module de connectivité My Triumph agit comme un routeur *Bluetooth* et gère les différentes connexions à la moto.

Effectuez toutes les connexions via le module de connectivité My Triumph et ne connectez pas les différents appareils entre eux. Veuillez vous reporter au manuel Système de connectivité My Triumph pour plus de détails sur la connexion d'un appareil.

Je ne peux connecter aucun appareil à ma moto Triumph.

Veuillez vous assurer que le système de connectivité My Triumph est compatible avec votre moto et que le module de connectivité My Triumph en accessoire a été installé par un concessionnaire Triumph agréé. Le concessionnaire s'assurera que le logiciel du tableau de bord est à jour et configuré correctement pour fonctionner en *Bluetooth*.

Assurez-vous que le *Bluetooth* est activé et que tous les appareils externes sont en mode découvrable et à portée.

Certaines fonctionnalités semblent ne pas fonctionner correctement lorsque j'utilise le système de connectivité My Triumph.

Bien que la technologie sans fil *Bluetooth* constitue un moyen pratique de connecter plusieurs appareils, elle repose sur la transmission fiable des données de tous les appareils et sur l'interprétation correcte des signaux reçus des autres appareils.

Certains téléphones peuvent avoir des difficultés à se connecter en *Bluetooth* et toutes les fonctions ne sont pas disponibles sur tous les téléphones. Cela dépend des spécifications et des paramètres de chaque téléphone. Les mises à jour logicielles des téléphones peuvent avoir un impact sur la connectivité *Bluetooth* et l'accessibilité à toutes les fonctionnalités ou à certaines d'entre elles.

Généralités

Si les appareils ne se connectent pas ou si les fonctions ne fonctionnent pas comme prévu, vérifiez d'abord que tous les appareils sont configurés correctement (voir le Manuel du propriétaire du module de connectivité My Triumph).

Un appareil précédemment apparié ne s'est pas reconnecté automatiquement.

Les appareils précédemment connectés peuvent nécessiter jusqu'à 30 secondes pour se reconnecter automatiquement après que le contacta été coupé puis remis.

Si vous avez attendu plus de 30 secondes et qu'aucune connexion n'est établie, assurez-vous que l'appareil est allumé et à portée (reportez-vous aux instructions du fabricant de l'appareil pour plus d'informations sur la portée attendue).

Dans le menu des appareils appariés, vérifiez que l'appareil concerné figure dans la liste et qu'une coche apparaît à côté de son nom. S'il n'est pas présent, répétez le processus d'appariement. Si l'appareil est présent mais qu'il n'est pas associé à une coche, sélectionnez l'appareil et choisissez « Sélectionner » pour forcer la reconnexion.

Si la connexion n'est toujours pas établie, vérifiez que vous avez bien suivies les instructions figurant dans le Manuel du propriétaire du module de connectivité My Triumph et répétez le processus si nécessaire.

Pourquoi m'a-t-on demandé l'autorisation d'accéder à diverses fonctionnalités de mon téléphone ?

Nous devons vous demander la permission d'accéder à diverses fonctionnalités de votre téléphone afin d'activer certaines fonctionnalités du système de connectivité My Triumph. Si cette autorisation n'est pas accordée, certaines fonctionnalités peuvent ne pas fonctionner correctement.

Reportez-vous aux instructions du fabricant du téléphone pour savoir comment modifier ces autorisations une fois qu'elles ont été accordées ou refusées.

Le tableau de bord ne me montre pas de demande d'appariement après ma demande depuis mon téléphone.

Le nom d'un appareil *Bluetooth* doit compter entre 5 et 20 caractères pour être correctement apparié avec le tableau de bord.

Si le nom de votre appareil compte plus de 5 caractères et moins de 20 caractères et que vous ne parvenez toujours pas à appairer votre appareil mobile avec votre vélo, nous vous recommandons de désinstaller et de réinstaller l'application My Triumph.

Navigation et application My Triumph

Je ne peux pas connecter l'application Google Maps à ma moto Triumph.

Le système de connectivité My Triumph n'est pas conçu pour fonctionner directement avec l'application Google Maps. Veuillez télécharger et utiliser l'application My Triumph (disponible pour iOS et Android), elle-même conçue avec Google.

L'application My Triumph ne reconnaît pas mon adresse e-mail comme valide.

Parfois, la fonction de correction automatique de votre téléphone peut ajouter un espace supplémentaire après votre adresse e-mail lorsque vous la saisissez dans le champ correspondant. Veuillez réessayer en veillant à supprimer cet espace.

Lors de l'ajout d'une moto à My Garage, je ne trouve pas ma Triumph dans la liste des modèles disponibles.

Pour ajouter une moto Triumph à My Garage, veuillez utiliser l'option « Ajouter via le VIN Triumph ». Reportez-vous au Manuel du propriétaire fourni avec votre moto pour savoir où trouver votre VIN.

Notez que seules les motos Triumph peuvent être ajoutées de cette manière. La saisie d'un VIN d'un autre fabricant entraînera une erreur. Veuillez utiliser l'option « Ajouter manuellement » pour les autres motos.

Après avoir apparié mon appareil Android avec le tableau de bord, la moto n'apparaît pas dans la section My Garage (Mon garage) de l'application.

Les appareils Android ajoutent automatiquement la moto dans la section My Garage (Mon garage) de l'application en cas d'appariement réussi. La plupart du temps, la moto apparaît immédiatement, mais il peut parfois y avoir un certain délai avant son ajout à My Garage (Mon garage).

Si vous rencontrez ce problème, nous vous recommandons de laisser votre appareil connecté et de prévoir jusqu'à 5 minutes pour que le processus d'appariement en arrière-plan se termine.

La navigation ne fonctionne pas sur mon iPhone, mais tous les autres services fonctionnent correctement.

Les appareils iOS utilisent deux connexions *Bluetooth* : une pour la musique, les appels et les messages et une pour la navigation. Les deux doivent être connectées pour pouvoir utiliser l'application et la fonction de navigation. Vérifiez que vous avez bien suivi les instructions d'appariement iOS, y

Navigation et application My Triumph

compris l'étape « d'activation » de la navigation dans l'application My Triumph. Cette étape « d'activation » active la deuxième connexion *Bluetooth* et ne peut être effectuée qu'après l'opération d'appariement principale.

La phase « d'activation » peut prendre jusqu'à 45 secondes mais ne doit être effectuée qu'une seule fois.

Assurez-vous que la structure de menu tu tableau de bord n'est pas ouverte au moment d'activer la navigation. Ainsi, vous pouvez vous assurer que la demande de connexion du téléphone est bien visible sur le tableau de bord. Appuyez sur le bouton « Accueil » sur le boîtier de commutateurs droit pour accéder à la structure du menu ou en sortir.

Reportez-vous au manuel Système de connectivité My Triumph pour plus de détails sur le processus de connexion.

Si les connexions sont effectuées dans le mauvais ordre (c'est-à-dire que la navigation est activée avant la fin du premier appariement), l'application peut apparaître connectée mais aucune donnée ne sera transférée. Si vous suspectez qu'aucune donnée n'est transférée, dissociez les deux appareils et répétez les étapes décrites dans le manuel Système de connectivité My Triumph.

Je peux planifier un itinéraire sur l'application My Triumph, mais je ne parviens pas à démarrer le guidage virage par virage.

L'application My Triumph permet de planifier un itinéraire, mais ne permet pas de démarrer le guidage virage par virage si aucune connexion active au système de connectivité My Triumph n'est détectée.

Veillez vous assurer que le système de connectivité My Triumph est compatible avec votre moto et que le module de connectivité My Triumph en accessoire a été installé par un concessionnaire Triumph agréé. Le concessionnaire s'assurera que le logiciel du tableau de bord est à jour et configuré correctement pour fonctionner en *Bluetooth*.

Vérifiez que votre moto est allumée et à portée et que vous avez bien suivi les instructions d'appariement fournies dans le Manuel du propriétaire du module de connectivité My Triumph. Si nécessaire, répétez le processus d'appariement.

Puis-je modifier la langue de l'application et des instructions vocales ?

L'application My Triumph utilise la langue (et la région, pour iOS) définie dans le système d'exploitation de votre téléphone pour déterminer automatiquement la langue d'affichage. 8 langues sont prises en charge : anglais, français, allemand, italien, espagnol, portugais, néerlandais et suédois. Si la langue du système d'exploitation ne correspond pas à l'une de ces 8 langues, l'application fonctionne en anglais.

Puis-je modifier la voix des instructions vocales ?

Oui. L'application My Triumph utilise le moteur de synthèse vocale natif du téléphone pour donner les instructions vocales. Modifiez la voix par défaut dans les menus du système d'exploitation pour modifier la voix utilisée pour communiquer les instructions vocales. Reportez-vous aux instructions du fabricant du téléphone pour savoir comment modifier la voix du contenu parlé.

Notez que cette option se limite à sélectionner une voix dans la langue actuellement utilisée. Par exemple, si la langue du système d'exploitation du téléphone est le français et que vous sélectionnez une voix dans la liste correspondant à l'allemand, l'application continuera à parler avec la voix française par défaut.

Notez également que les voix Siri dans iOS ne sont actuellement pas prises en charge.

L'application My Triumph continue de demander la permission d'accéder à ma position.

L'accès à votre position est requis pour activer la navigation. Sans cet accès, il n'est pas possible de calculer un itinéraire jusqu'à votre destination, ni de déterminer votre position sur cet itinéraire.

L'application My Triumph continue de demander ma permission pour accéder au Bluetooth.

L'accès au *Bluetooth* est requis pour activer la navigation. Sans cet accès, votre téléphone ne pourra pas envoyer d'instructions de navigation à votre moto.

La connexion entre l'application My Triumph et le système de connectivité My Triumph semble diminuer pendant l'utilisation.

Assurez-vous que le téléphone dispose d'une charge et d'une connexion de données mobiles suffisantes (itinérance des données incluse, le cas échéant) avant de commencer un trajet. Une fois l'itinéraire créé dans l'application My Triumph, la connexion de données n'est utilisée pour calculer un nouvel itinéraire que si vous vous écartez de l'itinéraire planifié.

Le GPS intégré au téléphone est utilisé pour déterminer votre position tout au long du trajet (cela n'affecte pas l'utilisation de vos données mobiles). La localisation GPS repose sur une bonne connexion à un réseau de satellites. Si vous recevez régulièrement un message « Aucun signal GPS » pendant que vous roulez, arrêtez la moto et essayez de déplacer votre téléphone à un endroit présentant une vue dégagée vers le ciel.

Si vous avez un appareil Android, veillez à désactiver l'optimisation de la batterie pour l'application My Triumph. Reportez-vous aux instructions du fabricant du téléphone pour savoir comment désactiver l'optimisation de la batterie.

La navigation continue d'essayer de me renvoyer à la dernière étape lors d'un trajet comportant plusieurs étapes.

Lorsque vous naviguez le long d'un itinéraire comprenant plusieurs étapes, le système de connectivité My Triumph tentera de vous amener à l'emplacement précis de chaque étape enregistrée. Si vous n'atteignez l'emplacement exact d'une étape, mais commencez à rouler vers l'étape

Navigation et application My Triumph

suivante, le système tentera de recalculer un itinéraire vers l'étape manquée. L'objectif est d'éviter une navigation accidentelle vers l'étape suivante lorsque l'utilisateur a simplement manqué un virage vers l'étape d'origine.

Le système tentera de recalculer un itinéraire vers l'étape manquée à 3 reprises maximum lorsqu'il détectera un écart par rapport à l'itinéraire prévu (généralement à un croisement). Au quatrième écart, il calculera un itinéraire vers l'étape suivante.

Casque

Mon casque n'apparaît pas dans la liste de recherche lorsque j'essaye de l'apparier au système de connectivité My Triumph.

Assurez-vous que votre casque est allumé et en mode « détectable », puis redémarrez le processus de recherche sur le tableau de bord. Reportez-vous aux instructions du fabricant du casque pour savoir comment vous assurer que votre appareil est détectable.

Je reçois un message « ÉCHEC DE L'APPARIEMENT » sur le tableau de bord lorsque j'essaie de connecter mon casque au système de connectivité My Triumph.

Vérifiez que vous avez bien suivies les instructions figurant dans le Manuel du propriétaire du module de connectivité My Triumph et répétez le processus si nécessaire.

Certains casques peuvent avoir des difficultés à se connecter en *Bluetooth* et toutes les fonctions ne sont pas disponibles sur tous les casques. Cela dépend des spécifications et des paramètres de chaque casque. Notez qu'un petit nombre de casques peut nécessiter une réinitialisation des valeurs d'usine par défaut avant d'être apparié au système de connectivité My Triumph.

Je n'entends aucun son via mon casque.

Vérifiez d'abord que le casque est allumé et correctement connecté (voir le Manuel du propriétaire du module de connectivité My Triumph). Vérifiez que le volume de votre téléphone et le volume de votre casque sont tous deux réglés à un niveau approprié et que votre casque a été correctement apparié en tant que casque « pilote » ou « passager ». Assurez-vous que votre casque est connecté au module de connectivité My Triumph et non directement à votre téléphone.

Si vous n'entendez toujours aucun son, assurez-vous que l'audio de votre téléphone est lu via le module de connectivité My Triumph et non via le téléphone lui-même ni tout autre appareil connecté.

Assurez-vous que le volume n'a pas été coupé sur le tableau de bord.

Casque

Reportez-vous aux instructions du fabricant du téléphone pour savoir comment modifier le volume et déterminer l'appareil utilisé pour lire le son.

Le mode interphone de mon casque ne fonctionne pas lors de l'utilisation du système de connectivité My Triumph.

Le système de connectivité My Triumph comprend une fonction d'interphone qui permet la communication entre deux casques connectés au module de connectivité My Triumph. Il n'est pas nécessaire que les casques soient produits par le même fabricant.

Le bouton d'interphone de votre casque peut ne pas fonctionner comme prévu une fois celui-ci connecté au module de connectivité My Triumph. À la place, veuillez activer l'interphone via le panneau Interphone du tableau de bord.

Reportez-vous au manuel Système de connectivité My Triumph pour plus de détails sur la manière de connecter les casques et d'activer l'interphone.

Je ne parviens pas à contrôler le volume du casque à partir du panneau de volume du tableau de bord.

Si vous ne parvenez pas à contrôler le volume audio à partir du vélo, cela peut être dû au fait que votre casque ne prend pas en charge cette fonctionnalité. Si tel est le cas, vous devrez contrôler le volume directement sur l'appareil.

Lorsqu'il n'est pas requis, le panneau de volume peut être désactivé dans les paramètres du tableau de bord. Dans les panneaux de menu visibles, faites défiler jusqu'à « Volume » et décochez la case correspondante. Cela supprimera la coche et indiquera que le panneau a été désactivé. Pour réactiver le panneau, suivez les mêmes étapes que celles mentionnées ci-dessus.

GoPro

Ma GoPro n'apparaît pas dans la liste de recherche lorsque j'essaye de l'apparier au système de connectivité My Triumph.

Assurez-vous que votre GoPro est allumée et en mode « détectable », puis redémarrez le processus de recherche sur le tableau de bord. Reportez-vous aux instructions de la GoPro pour savoir comment vous assurer que votre appareil est détectable.

Notez que votre GoPro peut avoir plusieurs modes appariement/détectable. Assurez-vous qu'elle est réglée sur le même mode que celui utilisé pour se connecter à l'application GoPro elle-même.

Si vous utilisez une nouvelle GoPro, assurez-vous qu'elle a été connectée au moins une fois à l'application GoPro elle-même avant d'essayer de vous connecter au système de connectivité My Triumph. Cela permet à la caméra de se connecter au système Triumph. Après cette connexion initiale à l'application GoPro, cette dernière n'est plus requise pour la connexion au système de connectivité My Triumph.

Lors de l'appariement d'une GoPro, le tableau de bord affiche un message « APPARIEMENT RÉUSSI », mais la GoPro reste dans le menu Appariement.

Si le tableau de bord affiche un message « Appariement réussi », l'appariement est terminé et vous pouvez quitter le menu d'appariement sur la GoPro. Notez que les informations GoPro peuvent mettre jusqu'à 15 secondes pour apparaître dans le panneau GoPro du tableau de bord après l'appariement.

Je ne peux pas allumer ma GoPro à l'aide du système de connectivité My Triumph.

La caméra GoPro dispose de trois modes d'alimentation : Désactivé, Veille et Activé.

Lorsque la GoPro est connectée et en mode Veille, le tableau de bord affiche « GoPro – Veille » et le nom de la GoPro connectée. Pour réactiver la GoPro lorsqu'elle est en mode Veille, accéder au panneau GoPro et appuyer au centre de la manette pendant deux secondes, puis attendre 15 secondes pour que

l'appareil se connecte. Il est important d'attendre la fin de cette action, car le fait d'appuyer sur tout autre bouton pendant ce processus peut entraîner un délai supplémentaire de mise sous tension de la caméra.

La GoPro s'éteint complètement après 8 heures d'inactivité. Lorsque la GoPro est complètement éteinte, il n'est pas possible de la rallumer via le système de connectivité My Triumph. Allumez la GoPro manuellement avant votre sortie pour activer la fonctionnalité de contrôle de l'alimentation.

Je ne peux pas appairer ma caméra d'action d'une autre marque au système de connectivité My Triumph.

Seules les caméras GoPro peuvent être connectées au système de connectivité My Triumph. Les caméras d'autres fabricants ne sont pas prises en charge.

Téléphone

Mon téléphone n'apparaît pas dans la liste de recherche lorsque j'essaie de l'apparier au système de connectivité My Triumph.

Assurez-vous que votre téléphone est allumé et en mode « détectable », puis redémarrez le processus de recherche sur le tableau de bord. Reportez-vous aux instructions du fabricant du téléphone pour savoir comment vous assurer que votre appareil est détectable.

Je reçois un message « ÉCHEC DE L'APPARIEMENT » sur le tableau de bord lorsque j'essaie de connecter mon téléphone au système de connectivité My Triumph.

Assurez-vous que les instructions fournies dans le manuel Système de connectivité My Triumph ont été correctement suivies et, si nécessaire, répétez le processus.

Notez que l'appariement du téléphone doit être initié à partir du tableau de bord et non à partir du téléphone. Vous devez rechercher votre téléphone sur le tableau de bord plutôt que de rechercher votre moto sur votre téléphone.

Page réservée

Instruments

Les notifications attendues ne sont pas reçues sur le tableau de bord.

Assurez-vous que les notifications pertinentes sont activées dans le menu *Bluetooth* du tableau de bord. Reportez-vous au manuel Système de connectivité My Triumph pour plus de détails sur l'activation et la désactivation des notifications.

Sur iOS, vérifiez que les notifications sont activées dans la connexion *Bluetooth*. Reportez-vous aux instructions du fabricant du téléphone pour savoir comment activer et désactiver les notifications.

Je ne trouve pas les options Bluetooth sur mon tableau de bord.

Veillez vous assurer que le système de connectivité My Triumph est compatible avec votre moto et que le module de connectivité My Triumph en accessoire a été installé par un concessionnaire Triumph agréé. Le concessionnaire s'assurera que le logiciel du tableau de bord est à jour et configuré correctement pour fonctionner en *Bluetooth*.

L'appariement d'appareils à la moto par le biais du module de connectivité My Triumph entraîne l'introduction de plusieurs nouveaux panneaux. Pour y accéder, utiliser la manette de la même manière que pour les autres panneaux. Assurez-vous que les panneaux *Bluetooth* sont bien affichés via menu « Panneaux visibles ». Reportez-vous au manuel Système de connectivité My Triumph pour plus de détails sur la manière d'accéder à ce menu.

Page réservée

Module de connectivité My Triumph - Fonctionnalité Bluetooth®

Module de connectivité My Triumph - Fonctionnalité Bluetooth®

La fonctionnalité *Bluetooth*® peut varier en fonction des versions matérielles et logicielles des appareils *Bluetooth*, des paramètres de chaque appareil, de la taille du répertoire téléphonique, de la méthode de stockage des contacts et de la mémoire disponible.

Les mises à jour logicielles des téléphones peuvent avoir un impact sur la fonctionnalité *Bluetooth* et les performances de connectivité.

Triumph ne peut assurer aucune garantie de fonctionnement totale entre un appareil *Bluetooth* et la moto.

Certaines fonctionnalités peuvent ne pas être entièrement prises en charge sur tous les marchés.

Le fonctionnement des appareils répertoriés ci-dessous a été testé avec le module de connectivité Triumph. Certains appareils non répertoriés peuvent autoriser un fonctionnement limité.

Triumph se réserve le droit de modifier la liste des appareils sans préavis.

Appareils testés Bluetooth

Téléphones

- Apple iPhone 7
- Samsung Galaxy S8
- Samsung Galaxy S9
- Apple iPhone X
- Samsung Galaxy A5
- Apple iPhone 8 Plus
- Samsung Galaxy S7 Edge
- Samsung Galaxy J5
- Samsung Galaxy S7

Casques

- Sena 20S-01
- Cardo Scala Rider PACKTALK
- Sena SMH10D-10
- Interphone moto FreedConn BT

GoPro

- Hero 7 Black